

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«РЯЗАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ С.А. ЕСЕНИНА»

Утверждаю:
Декан факультета истории
и международных отношений
факультета



О. И. Амурская

«30» августа 2019 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ
«СОВРЕМЕННЫЙ АНГЛОЯЗЫЧНЫЙ МЕДИАДИСКУРС»

Уровень основной профессиональной образовательной программы:
бакалавриат

Направление подготовки: 44.03.05 Педагогическое образование

Направленность (профиль) подготовки: История и Иностранный язык
(Английский язык)

Форма обучения: очная

Сроки освоения ОПОП: нормативный, 5 лет

Факультет истории и международных отношений

Кафедра иностранных языков факультета истории и международных отношений

Рязань, 2019

ВВОДНАЯ ЧАСТЬ

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Целями освоения дисциплины «Современный англоязычный медиадискурс» являются формирование и совершенствование у обучающихся компетенций как комплексов знаний, умений и владений, в совокупности обеспечивающих успешное саморазвитие и профессиональную реализацию выпускника ОПОП бакалавриата по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование, направленность (профиль) – История и Иностранный язык (Английский язык).

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОПВУЗА

2.1. Дисциплина «Современный англоязычный медиадискурс» относится к части, формируемой участниками образовательных отношений, Блока 1 ОПОП ВО 44.03.05 Педагогическое образование, направленность (профиль) – История и Иностранный язык (Английский язык).

2.2. Для изучения данной дисциплины необходимы следующие предшествующие дисциплины:

- Введение в лингвистику
- Иностранный язык
- Английский язык (практический) (1-6 семестры)
- Теоретическая фонетика английского языка
- Практическая стилистика английского языка
- Лингвостилистический анализ англоязычного текста

2.3. Перечень последующих дисциплин, для которых необходимы знания, умения и навыки, формируемые данной дисциплиной:

- Основы межкультурной коммуникации
- Лексикология современного английского языка
- Типология русского и английского языков
- Английский язык для академических целей
- Практикум по письменной речи на английском языке
- Лингвострановедение Великобритании и США
- Литература Великобритании и США
- Государственная итоговая аттестация
- Профессиональная деятельность по профилю подготовки
- Обучение по программам магистратуры

2.4. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения основной профессиональной образовательной программы

Изучение данной дисциплины направлено на формирование у обучающихся универсальных (УК), профессиональных (ПК) компетенций:

№ п/п	Код и содержание компетенции	Код и наименование индикатора достижения компетенции	Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине В результате изучения дисциплины обучающиеся должны:		
			знать	уметь	владеть
1	2	3	4	5	6
Универсальные компетенции					
1.	УК-4. Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном (-ых) языке (-ах).	УК-4.1. Владеет системой норм русского литературного языка и нормами иностранного (-ых) языка (-ов).	1) языковые средства и основные единицы речевого общения; 2) орфоэпические, акцентологические, лексические и грамматические нормы родного и иностранного языков; 3) правила продуцирования убедительной и уместной речи;	1) соблюдать нормы культуры речи на родном и иностранном языках; 2) использовать стереотипные, устойчивые формулы общения для установления, поддержания и прерывания контакта собеседников в избранной тональности; 3) следить за точностью, логичностью и выразительностью речи;	1) навыками безошибочного выбора формул речевого этикета, адекватных ситуации общения; 2) навыками выполнения речевых действий, необходимых для установления и поддержания неконфликтного профессионального общения на родном и иностранном языках; 3) интегративными коммуникативными навыками устной и письменной иноязычной речи в ситуациях академического и профессионального общения.
		УК-4.2. Использует различные формы, виды устной и письменной коммуникации на русском и иностранном (-ых) языках.	1) виды устной и письменной речи, их композицию; 2) особенности вербальной коммуникации в различных сферах деятельности; 3) правила речевого поведения учителя иностранного языка;	1) варьировать выбор языковых средств в соответствии со стилем речи и коммуникативной задачей; 2) прогнозировать последствия своей речи с учетом особенностей жанра речи, ситуации общения и адресата; 3) строить устное и письменное высказывание на иностранном языке с учетом ком-	1) навыками продуцирования и редактирования устных и письменных текстов различных жанров и стилей; 2) навыками использования приемов эффективного речевого общения в различных коммуникативных ситуациях; 3) навыками самосовершенствования своей иноязычной коммуникативной компетенции.

				муникативной ситуации;	
		УК-4.3. Создает на русском и иностранном (-ых) языках устные и письменные тексты в соответствии с коммуникативной задачей в рамках профессионального общения.	1) коммуникативные задачи, стратегии и тактики иноязычного речевого общения; 2) функциональные стили и жанры устных и письменных текстов; 3) средства когезии и когерентности текста;	1) осуществлять лингвистический анализ текста/ дискурса с целью извлечения необходимой информации на основе его лексической, грамматической, фонетической и стилистической интерпретации; 2) пользоваться лингвистическим инструментарием, позволяющим изучать и применять на практике языковой материал, соответствующий ситуации; 3) логично, четко и лаконично выстраивать высказывание, демонстрируя лингвистическую компетенцию;	1) навыками адекватного использования различных видов речевых действий в разных коммуникативных ситуациях; 2) навыками адаптации различных регистров общения к условиям коммуникации в зависимости от коммуникативной ситуации; 3) навыками подачи и структурирования информации при изложении языковых фактов, а также передачи в речи параметров ситуации речевого общения.

Профессиональные компетенции

Тип задач профессиональной деятельности: культурно-просветительский

2.	ПКВ-1. Способен к преподаванию истории и английского языка в различных типах образовательных учреждений, применению в этой деятельности традиционных и инновационных технологий, использованию полученных знаний для решения исследовательских и организаторских задач.	ПКВ-1.3. Использует методы извлечения и систематизации информации из различных источников.	1) основные термины, понятия и категории лингвистики; 2) методы общенаучного и лингвистического исследования; 3) важнейшие лингвофилологические концепции и подходы к изучению человеческого языка;	1) реферировать и интерпретировать учебную, научную и публицистическую литературу и Интернет-ресурсы по тематике дисциплины; 2) выстраивать логическую цепочку доказательств, выражать и защищать свою точку зрения; 3) формулировать собственные выводы о предмете исследования;	1) навыками лингвистического анализа медиадискурса; 2) навыками осуществления рефлексии собственной образовательной и профессиональной деятельности; 3) навыками оформления результатов исследования в виде конспектов, рефератов, докладов и презентаций.
----	---	--	---	---	--

ОСНОВНАЯ ЧАСТЬ

1. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ И ВИДЫ УЧЕБНОЙ РАБОТЫ

Вид учебной работы	Всего часов	Семестр
		№ 7
1	2	3
1. Контактная работа обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) (всего)	50	50
В том числе:		
Лекции (Л)	–	–
Практические занятия (ПЗ), семинары (С)	50	50
Лабораторные работы (ЛР)	–	–
Иные виды занятий	–	–
2. Самостоятельная работа студента (всего)	58	58
3. Курсовая работа (при наличии)	КП	–
	КР	–
Вид промежуточной аттестации	зачет (З)	3
	экзамен (Э)	–
ИТОГО: общая трудоемкость		
	часов	108
	зач. ед.	3

2. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

2.1. Содержание разделов дисциплины

№ семестра	№ раздела	Наименование раздела дисциплины	Содержание раздела в дидактических единицах
1	2	3	4
7	1.	Понятие медиадискурса.	Медиадискурс. Публицистика. Жанры медиатекстов: информационные – хроника, заметка, репортаж, интервью и др., аналитические – аналитическая статья, обзор и др., художественно-публицистические – эссе, очерк, фельетон, рецензия и др. Типы медиадискурса: публицистический, рекламный, PR, теледискурс, радиодискурс, сетевой дискурс.
7	2.	Современные ан-	Качественная пресса. Таблоиды. Общественно-политические

		глоязычные СМИ.	журналы. Научные и научно-популярные журналы. Массовые журналы. Социальные сети. Интернет-блоги. СМИ в Соединенном Королевстве и США.
7	3.	Языковые и стилистические особенности англоязычного медиадискурса.	Структура и функции заголовков. Употребление времен в публицистических текстах. Особенности синтаксических конструкций в медиатексте. Экспрессивный синтаксис и его особенности в медийном дискурсе. Ввод авторской речи. Стилистическая окраска лексических единиц, фразеологизмов и тропов. Лингвостилистический анализ медиадискурса.

2.2. Перечень лабораторных работ (при наличии), примерная тематика курсовых работ (при наличии): учебным планом не предусмотрено.

3. САМОСТОЯТЕЛЬНАЯ РАБОТА СТУДЕНТА

Самостоятельная работа осуществляется в объеме 58 часов.

Видами СРС являются:

- выполнение тренировочных упражнений на формирование навыка употребления лексики и грамматики;
- выполнение тренировочных упражнений, направленных на совершенствование умений и навыков перевода медиатекста;
- чтение аутентичных медиатекстов британских и американских СМИ;
- подготовка мультимедийных презентаций;
- лингвостилистический анализ медиатекстов различных жанров;
- написание медиатекстов различных жанров;
- подготовка к зачету.

4. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ (см. Фонд оценочных средств)

4.1. Рейтинговая система оценки знаний обучающихся по дисциплине не предусмотрена.

5. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

5.1. Основная литература

№ п/п	Автор (ы), наименование, место издания и издательство, год
1	2
1.	Данилина А.Е. Учись читать и обсуждать прессу на английском языке [Текст] = Learn to Read and Discuss Politics : [пособие] / А. Е. Данилина, Н. Р. Коробцева, Е. В. Толубеева; Дипломатическая академия МИД РФ. – М.: Научная книга, 2009. – 304 с.
2.	Перевод и реферирование общественно-политических текстов [Текст] : учебное пособие / Н. П. Беспалова, К. Н. Котлярова, Н. Г. Лазарева, Г. И. Шейдеман. – 2-е изд., стер. - М. : Дрофа, 2009 (и др. годы издания). – 127 с.
3.	Чиронова, И. И. Английский язык для журналистов (B1-B2). Mastering English for Journalism : учебник для вузов / И. И. Чиронова, Е. В. Кузьмина. – Москва : Издательство Юрайт, 2019. – 471 с. – (Высшее образование). – ISBN 978-5-534-10056-3. – Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. – URL: https://urait.ru/bcode/450219 (дата обращения: 10.04.2019).

5.2. Дополнительная литература

№ п/п	Автор (ы), наименование, место издания и издательство, год
1	2
1.	Байдикова, Н. Л. Стилистика английского языка : учебник и практикум для вузов / Н. Л. Байдикова, О. В. Слюсарь. – Москва : Издательство Юрайт, 2019. – 260 с. – (Высшее образование). – ISBN 978-5-534-11799-8. – Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. – URL: https://urait.ru/bcode/456894 (дата обращения: 10.04.2019).
2.	Гераскина, Н. П. Обучение переводу с русского языка на английский общественно-политических материалов [Текст] = Basics of Political Translation from Russian into English : учебное пособие / Н. П. Гераскина, И. К. Кочеткова; Дипломатическая академия МИД РФ. – М. : Научная книга, 2009. – 192 с. – Доп. УМО. – Обл. на англ. яз. – ISBN 978-5-91393-046-0.
3.	Мюллер, В. К. Большой англо-русский словарь и русско-английский словарь [Текст] : 450000 слов и словосочетаний ; новая редакция / В. К. Мюллер. – М.: Дом Славянской Книги, 2010. – 960 с.
4.	Першина, Е. Ю. Английский язык. Практическая грамматика в 2 ч. Часть 1. Морфология : учебное пособие для академического бакалавриата / Е. Ю. Першина. – 2-е изд., испр. и доп. – М. : Издательство Юрайт, 2019. – 200 с. – (Серия : Бакалавр. Академический курс). – ISBN 978-5-534-04036-4. – Режим доступа: https://www.biblio-online.ru/book/83A6DB10-50AC-4F91-9421-FE831373F812 (дата обращения: 10.04. 2019).
5.	Першина, Е. Ю. Английский язык. Практическая грамматика в 2 ч. Часть 2. Глагольные формы и синтаксис : учебное пособие для академического бакалавриата / Е. Ю. Першина. — 2-е изд., испр. и доп. – М. : Издательство Юрайт, 2019. – 172 с. – (Серия : Бакалавр. Академический курс). – ISBN 978-5-534-04055-5. – Режим доступа: https://www.biblio-online.ru/book/194D638B-1FE4-4417-A663-CF071B367A68 (дата обращения: 10.04.2019).
6.	Покровская, Е. В. Англо-русский словарь языка СМИ : 40000 слов и словосочетаний. – М.: Русский язык, 2003. – 496 с.

7.	Пособие по переводу с английского на русский [Текст] / С. П. Романова, А. Л. Коралова. – 3-е изд. – М.: Университет, 2007. – 176 с.
8.	Терехова, Е. В. Двусторонний перевод общественно-политических текстов (с элементами скорописи в английском языке) [Текст] : учебное пособие / Е. В. Терехова. – М. : Флинта: Наука, 2006. – 320 с.
9.	Щетинина, А. Т. Английский язык: перевод, межкультурная коммуникация и интерпретация языка СМИ : учебное пособие / А. Т. Щетинина. - Санкт-Петербург. : Издательство «СПб-КО», 2008. - 160 с. - ISBN 978-5-903983-09-4 ; То же [Электронный ресурс]. –Режим доступа: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=210001 (дата обращения: 10.04.2019).

5.3. Базы данных, информационно-справочные и поисковые системы

1) Moodle [Электронный ресурс] : среда дистанционного обучения / Ряз. гос. ун-т. – Рязань, [Б.г.]. – Доступ после регистрации из сети РГУ имени С. А. Есенина из любой точки, имеющей доступ к Интернету. – Режим доступа: <http://e-learn.rsu.edu.ru> (дата обращения: 10.04.2019).

2) Znanium.com [Электронный ресурс] : электронная библиотека. – Доступ к полным текстам по паролю. – Режим доступа: <http://znanium.com> (дата обращения: 10.04.2019).

3) Лань [Электронный ресурс] : электронно-библиотечная система. – Доступ к полным текстам по паролю. – Режим доступа: <https://e.lanbook.com> (дата обращения: 10.04.2019).

4) Научная библиотека РГУ имени С. А. Есенина [Электронный ресурс] : сайт. – Режим доступа: <http://library.rsu.edu.ru>, свободный (дата обращения: 10.04.2019).

5) Университетская библиотека online [Электронный ресурс] : электронно-библиотечная система. – Доступ после регистрации из сети РГУ имени С. А. Есенина из любой точки, имеющей доступ к Интернету : договор № 002-01/17 от 15 декабря 2016 г. – Режим доступа: <http://biblioclub.ru> (дата обращения 10.04.2019).

6) Юрайт [Электронный ресурс] : образовательная платформа и электронно-библиотечная система. – Доступ после регистрации из сети РГУ имени С. А. Есенина из любой точки, имеющей доступ к Интернету. – Режим доступа: <https://urait.ru> (дата обращения 10.04.2019).

5.4. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» (далее – сеть «Интернет»), необходимых для освоения дисциплины

1) Англо-русский словарь В. К. Мюллера [Электронный ресурс] : электронная версия словаря. – URL: <http://www.classes.ru/dictionary-english-russian-Mueller>, свободный (дата обращения: 10.04.2019).

2) Мультитран [Электронный ресурс] : многоязычный онлайн словарь. –

URL: www.multitran.ru, свободный (дата обращения: 10.04.2019).

3) Российское образование [Электронный ресурс] : федеральный портал образовательных ресурсов. – [Москва, 2002 —]. – Режим доступа: <http://www.edu.ru/>, свободный (дата обращения: 10.04.2019).

4) BBC Grammar Challenge Activities [Электронный ресурс] : образовательный ресурс официального портала Британской корпорации Би-Би-Си для изучающих грамматику английского языка. – Режим доступа: www.bbc.co.uk/worldservice/learningenglish/grammar/grammar_challenge, свободный (дата обращения: 10.04.2019).

5) BBC Learning English On-Line Resources [Электронный ресурс] : образовательный сайт официального портала Британской корпорации БиБиСи. – Режим доступа: www.bbc.co.uk/worldservice/learningenglish, свободный (дата обращения: 10.04.2019).

6) BBC World News [Электронный ресурс] : новостной сайт Британской корпорации Би-Би-Си. – Режим доступа: www.bbc.co.uk, свободный (дата обращения: 10.04.2019).

7) British Council [Электронный ресурс] : официальный сайт Британского Совета. – Режим доступа: www.britishcouncil.org, свободный (дата обращения: 10.04.2019).

8) Cambridge Dictionary Online [Электронный ресурс] : электронная версия словаря. – URL: <http://dictionary.cambridge.org>, свободный (дата обращения: 10.04.2019).

9) Euronews. [Электронный ресурс] : новостной сайт с образовательными ресурсами телерадиовещательной корпорации Euronews. – URL: <http://www.euronews.com>, свободный (дата обращения: 10.04.2019).

10) Longman Dictionary of Contemporary English [Электронный ресурс] : электронная версия словаря. – URL: www.ldoceonline.com, свободный (дата обращения: 10.04.2019).

11) Oxford Learner's Dictionaries [Электронный ресурс] : электронная версия словарей издательства Oxford University Press. – URL: www.oxfordlearnersdictionaries.com, свободный (дата обращения: 10.04.2019).

12) Voice of America Learning English [Электронный ресурс] образовательный сайт американской телерадиовещательной корпорации «Голос Америки». – Режим доступа: www.voaspecialenglish.com, свободный (дата обращения: 10.04.2019).

13) World News in English [Электронный ресурс] : многоуровневый образовательный ресурс Шона Бенвилла (Sean Banville). – Режим доступа: www.breakingnewsenglish.com, свободный (дата обращения: 10.04.2019).

5.5. Периодические издания

1) Вестник Московского университета. Серия 19. Лингвистика и межкультурная коммуникация [Текст] : научный журнал / учредители : Московский государственный университет имени М. В. Ломоносова, факультет иностранных языков и регионоведения МГУ. – 1946 - . – Москва : Изд-во Московского университета, 2016 - . – Ежекварт. – ISSN 0201-7385, ISSN 2074-1588.

2) Мосты. Журнал переводчиков [Текст] : [научный журнал] / изд. : ООО «Р. Валент». – 2004 - . – Москва, 2016 - . – Ежекварт. – ISSN 2219-6056.

6. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

6.1. Требования к аудиториям (помещениям, местам) для проведения занятий: лекционные аудитории, оснащенные видеопроекционным оборудованием, средствами звуковоспроизведения и экраном, оборудованные учебной мебелью; библиотека, имеющая учебные места для студентов, оснащенные компьютерной техникой с доступом к базам данных и сети Интернет; компьютерный класс, мультимедийный курс лекций.

6.2. Требования к оборудованию рабочих мест преподавателя и обучающихся: видеопроектор, ноутбук, переносной экран. В компьютерном классе должны быть установлены программные средства: офисное приложение LibreOffice, браузер изображений FastStoneImageViewer, PDF ридер FoxitReader, медиа проигрыватель VLC media player, DJVU браузер DjVu Browser Plug-in и др.

6.3. Требования к специализированному оборудованию: отсутствуют.

7. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

Вид учебных занятий	Организация деятельности студента
Практическое занятие	На занятиях по дисциплине применяется интерактивный метод обучения, который предполагает взаимодействие, нахождение в режиме беседы, диалога с кем-либо. Интерактивные методы ориентированы на более широкое взаимодействие обучающегося не только с преподавателем, но и друг с другом, и на доминирование активности студентов в процессе обучения. Задача преподавателя на интерактивных практических занятиях сводится к направлению деятельности обучающихся на достижение целей занятия. В процессе такого занятия обучающиеся выполняют

	тренировочные, условно-коммуникативные, коммуникативные и творческие задания на английском языке в (под)группе или в малых группах. Главная задача обучающегося – постоянно быть активным, стремиться как можно больше времени говорить на английском языке, общаться с коллегами, соблюдая профессиональный и межкультурный речевой этикет.
Самостоятельная работа	Самостоятельная работа студентов по дисциплине осуществляется во внеаудиторное время, её результаты контролируются преподавателем в ходе аудиторных занятий посредством написания различных видов письменных работ (диктантов, переводов и т.д.), выступления обучающихся с докладами-презентациями.
Освоение дисциплины с применением технологий электронного обучения и ДОТ	Освоение дисциплины с использованием электронного обучения и дистанционных образовательных технологий (ДОТ) применяется в случаях обучения студента по индивидуальному учебному плану (ИУП) или индивидуальному учебному графику (ИУГ), обучения студента с ОВЗ (при наличии заявления о необходимости такого обучения), переноса занятий, выпадающих на нерабочие праздничные дни, а также в ситуациях, препятствующих личному присутствию обучающихся на аудиторных занятиях, при наличии уважительных причин (в период эпидемий, техногенных катастроф, пропуска занятий по болезни и т.д.). Для организации обучения с применением технологий электронного обучения и ДОТ используется личный кабинет обучающегося в ЭИОС университета в СДО Moodle.
Зачет	<i>Зачет</i> по дисциплине включает в себя <i>следующие задания</i> : – перевод текста общественно-политической тематики с русского языка на английский; – перевод текста общественно-политической тематики с английского языка на русский; – лингвостилистический анализ предложенного преподавателем медиатекста; – написание медиатекста заданного жанра на английском языке.

8. ТРЕБОВАНИЯ К ПРОГРАММНОМУ ОБЕСПЕЧЕНИЮ УЧЕБНОГО ПРОЦЕССА:

Набор ПО в компьютерных классах	
Название ПО	№ лицензии
Операционная система Windows Pro	договор №Tr000043844 от 22.09.15 г.
Антивирус Kaspersky Endpoint Security	договор №14/03/2019-0142 от 30.03.2019 г.
Офисное приложение LibreOffice	свободно распространяемое ПО
Архиватор 7-zip	свободно распространяемое ПО
Браузер изображений	свободно распространяемое ПО

FastStoneImageViewer	
PDF ридер FoxitReader	свободно распространяемое ПО
Медиа проигрыватель VLC media player	свободно распространяемое ПО
Запись дисков ImageBurn	свободно распространяемое ПО
DJVU браузер DjVu Browser Plug-in	свободно распространяемое ПО
Набор ПО для кафедральных ноутбуков	
Антивирус Kaspersky Endpoint Security	договор №14/03/2019-0142 от 30.03.2019 г.
Офисное приложение LibreOffice	свободно распространяемое ПО
Архиватор 7-zip	свободно распространяемое ПО
Браузер изображений FastStoneImageViewer	свободно распространяемое ПО
PDF ридер FoxitReader	свободно распространяемое ПО
Медиа проигрыватель VLC media player	свободно распространяемое ПО
Запись дисков ImageBurn	свободно распространяемое ПО
DJVU браузер DjVu Browser Plug-in	свободно распространяемое ПО

9. ИНЫЕ СВЕДЕНИЯ

Не предусмотрены.